

IMPORTANT WARNINGS!

These instructions can also be found at www.tommeetippee.com

Keep this instruction leaflet for future reference as it includes important information.

This appliance is intended for household use only. Do not use outdoors.

Before plugging in the Steriliser and Dryer for the first time ensure that the voltage is compatible with your electricity supply by checking the label on the base of the unit. Ensure water has been added to the unit before switching the unit on.

Do not immerse in water, to protect against fire, electric shock and injury to persons. Do not immerse cord, plugs or other parts of the unit in water or other liquid.

Misuse of the product may result in the risk of fire, electric shock and/or personal injury.

This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.

Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

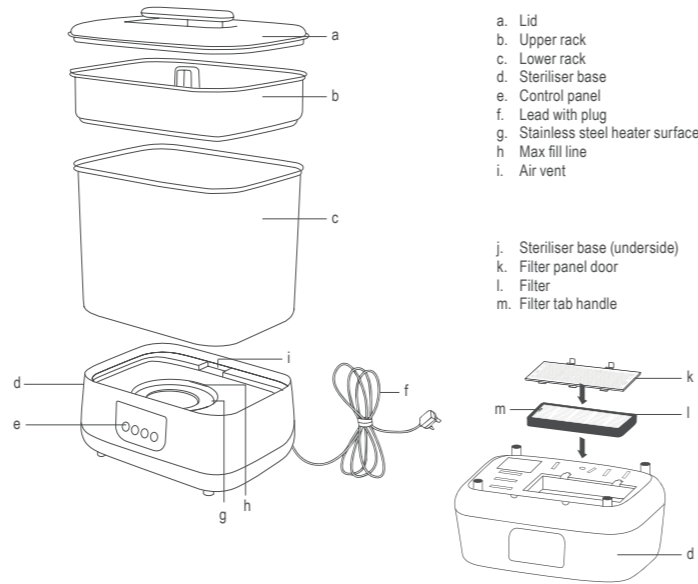
Children shall not play with the appliance.

User maintenance other than cleaning and descaling is not required for this product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.

The heating element surface is subject to residual heat after use.



PARTS GUIDE



- a. Lid
- b. Upper rack
- c. Lower rack
- d. Steriliser base
- e. Control panel
- f. Lead with plug
- g. Stainless steel heater surface
- h. Max fill line
- i. Air vent

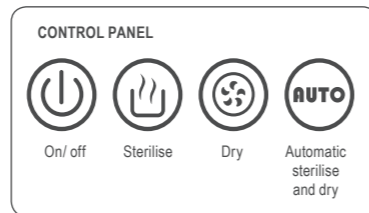
- j. Steriliser base (underside)
- k. Filter panel door
- l. Filter
- m. Filter tab handle

HOW TO REPLACE THE FILTER

It is recommended to change the filter every 6 months. The filter is found on the underside of the steriliser base (j).

To change the filter:

1. Unclip the filter panel door (k) and remove old filter.
2. Place the filter (l) into the steriliser base, making sure that the tab handle is still visible on top of the filter (m).
3. Place the filter panel door back onto the steriliser base (j).



Do not touch hot surfaces use handles and knobs.

When in use the Steriliser and Dryer contains hot water and steam. Keep hands away from steam vents as it can cause burns and scalds. Use in a well ventilated area.

Do not operate any appliance with a damaged cord, plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. If the supply cord is damaged it must be changed by a qualified person in order to avoid a hazard.

Always use on a flat heat resistant surface.

Do not move appliance when in use.

Do not let the cord hang over edge of kitchen work surface or touch hot surfaces.

Do not use any accessories other than those supplied with this appliance.

BEFORE FIRST USE

You must insert the filter provided into the underside of the steriliser base before you start using the steriliser and dryer.

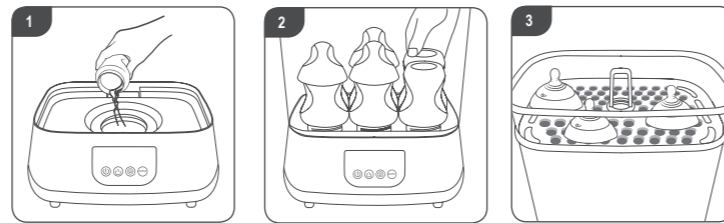
USAGE

It is important that all bottles, teats and accessories are empty and that they are clean and fully rinsed in fresh water before placing in the appliance for sterilisation.

Use on level surface and be sure there is no debris under the unit and the rubber pads are touching the surface.

This steriliser is designed for use with Tommee Tippee bottles and feeding accessories (except bottle brush).

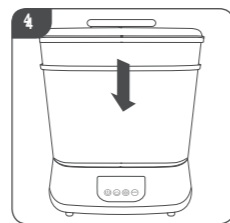
The steriliser will hold a maximum of 6 Tommee Tippee Closer to Nature bottles (maximum 4 Advanced Anti-colic bottles) or a combination of fewer bottles plus soothers and breast pump parts.



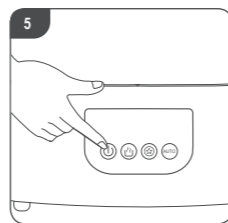
1. Remove the lid (a) and the racks (b), (c) from the steriliser base (d). Pour 120ml of water onto the stainless steel heater surface (do not go over the max fill line (h)). If using dry only function you do not need to add any water.

2. Insert lower rack (c), place clean bottles with their opening facing downward onto the lower posts. Place hoods onto the bottle bases.

3. Insert the upper rack (b) and place in the bottle accessories (eg. teat and screw ring).



4. Place the lid (a) on top. Please ensure that the lid fits securely onto the upper rack without any gaps.



5. Plug the steriliser into the power outlet. Press the on/off button. The steriliser will emit a "beep" sound and the button will light up. Choose your desired function following the instructions on the next page.

CHOOSE YOUR FUNCTION

STERILISE AND DRY

1. Press the Automatic sterilise and dry button once. The appliance will beep once and the sterilisation cycle will start. The sterilising time is approximately 10 minutes.
2. When the sterilising cycle is complete, the drying cycle will follow automatically. The drying time is approximately 30 minutes.
3. When the drying cycle is complete, the appliance will beep 5 times and power off automatically. Please allow to cool for at least 5 minutes before opening the steriliser.



STERILISE ONLY

1. Press the sterilise button once. The appliance will beep once and the sterilisation cycle will start. The sterilising time is approximately 10 mins.



2. When sterilisation cycle is complete, the appliance will beep 5 times and switch off automatically. Please allow to cool for at least 5 minutes before opening the steriliser.

CAUTION!

If you need to drain water from the base, always pour sideways away from the air vent in the direction marked inside the base.

DRY ONLY

1. Press the dry button once. The appliance will beep once and the drying cycle will start.



2. The drying cycle is approximately 30 minutes.
3. When the drying cycle is completed, the appliance will beep 5 times and switch off automatically. Please allow to cool for at least 5 minutes before opening the steriliser.

Please note: The sterilisation and/or the drying cycle can be stopped any time by pressing the on/off button.

CLEANING

Unplug and allow to cool before cleaning. After each use pour away remaining water from the steriliser base by tipping the steriliser and dryer sideways over a sink, ensuring no water gets into the air vent (i), and wipe clean with a damp cloth only. The lid (a) and the two racks (b, c) can be cleaned in hot water. Do not clean with abrasive cleaners.

WARNING!

TO AVOID THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, INJURY OR DAMAGE: ALWAYS UNPLUG YOUR PRODUCT BEFORE CLEANING. DO NOT IMMERSE THE BASE, THE SUPPLY CORD OR THE PLUG IN WATER OR OTHER LIQUIDS. DO NOT CLEAN BASE UNDER WATER TAP. DO NOT use metal objects or scourers to clean your Steriliser and Dryer. DO NOT use bleach or sterilising fluid to clean it. DO NOT use abrasive or anti-bacterial materials. DO NOT scrub the heat plate. **CAUTION! UNDER NO CIRCUMSTANCES USE ABRASIVE, CORROSIVE OR SCRATCHING CLEANING AGENTS, AS THESE COULD DAMAGE YOUR STERILISER.**

Please note: If there is insufficient water to complete the sterilisation phase effectively, the appliance will "beep" 5 times and the function light will flash for 2 hours. Do not use the bottles or accessories. Repeat usage instructions to ensure effective sterilisation. Drying time based on 260ml / 9oz bottles. If you are using larger bottles, then extra drying time may be required.

DE-SCALING

The guide below shows what the frequency of de-scaling should be.

Hard water: 14 days

Medium: 21 days

Soft: 28 days

You can find out your water quality from your water provider.

Unplug the unit and allow to cool before descaling. After each use pour away remaining water from the unit base by tipping the unit sideways over a sink and wipe with a damp cloth only. We recommend that you descale your appliance according to the guidelines above to ensure that it continues to work efficiently. Living in a hard water area can produce limescale quicker than other areas so descaling is required sooner. Use a descaler that is suitable for use with stainless steel and use as per the manufacturer's guidelines. Or you can use white vinegar or a descaling sachet to descale your unit. Please use as per manufacturer's guidelines. Where no method is stated, 1:4 descaler to water ratio can be applied.

TROUBLE SHOOTING

This information can also be found at tommeetippee.com

CONDITION	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
Machine will not start	Appliance is unplugged	Make sure the plug is securely inserted into the power outlet and power is turned on
	Appliance is not turned on	Press on/ off button before choosing function
Scaling on the stainless steel heater surface	Limescale	Descalate Unit
White marks on bottles	Limescale	Descalate Unit

INFORMATION ON THE DISPOSAL FOR WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT (WEEE)

This symbol on the products and accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper disposal for treatment, recovery and recycling, please take these products to designated collection points where they will be accepted on a free of charge basis. In some countries you may be able to return your products to your local retailer upon the purchase of a new product.

Disposing of this product correctly will help you save valuable resources and prevent any possible effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your local authority for further details of your nearest collection point for WEEE.

Penalties may be applicable for the incorrect disposal of this product in accordance with national legislation.

The product is fitted with a mains plug containing a fuse (10A). If it ever becomes necessary to replace the fuse, only use fuses that are marked AC250V, and rated at 10A. In the unlikely event that this plug is not suitable for the sockets in your home, it should be removed and a suitable plug fitted as follows:

The wires of the mains lead are coloured in accordance with the following code:

GREEN AND YELLOW - EARTH

BLUE - NEUTRAL

BROWN - LIVE

As these colours may not correspond with the coloured markings sometimes used to identify the terminals in the plug, connect as follows:

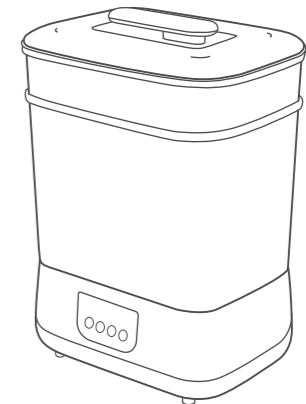
The wire coloured GREEN AND YELLOW must be connected to the terminal marked E or by the earth symbol or coloured GREEN or GREEN AND YELLOW. The wire coloured BLUE must be connected to the terminal marked N or coloured BLACK. The wire coloured BROWN must be connected to the terminal marked L or coloured RED.

If you are in any doubt about how to wire a plug or replace a fuse safely, consult a qualified electrician.



advanced electric steriliser and dryer

INSTRUCTIONS FOR USE



Please read and keep these instructions

423242
09140619_1



tommeetippee.com

Any questions?
Visit our website



Model number: WX-965D, Voltage: AC220-240V ~ 50-60Hz 600W

Made in China

Copyright © Mayborn (UK) Limited 2019.

Balliol Business Park,

Newcastle upon Tyne,

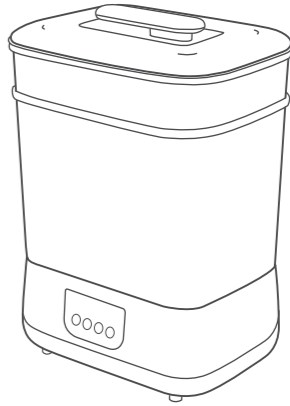
NE12 8EW, UK





معقم ومجفف كهربائي متطور

تعليمات الاستخدام



يرجى قراءة هذه التعليمات الاحتفاظ بها

423242
09140619_1

تحذيرات مهمة

يمكنك الاطلاع أيضاً على هذه التعليمات بزيارة الموقع

www.tommeetippee.com

احتفظي بورقة التعليمات هذه للرجوع إليها في المستقبل لأنها تتضمن معلومات مهمة

هذا الجهاز مُصنّف للاستخدام المنزلي فقط. لذا يرجى عدم استخدامه خارج المنزل. وتأكدي قبل قيامك لأول مرة بتوصيل جهاز التعقيم والتجفيف بالكهرباء من أن الجهد الكهربائي متوافق مع التيار الكهربائي لمصدر الكهرباء من خلال الاطلاع على الملصق الموجود على قاعدة الجهاز. تأكدي من إضافة المياه إلى الجهاز قبل تشغيله، وتجنّبي غمر الجهاز بالمياه، وذلك للوقاية من نشوب الحرائق وتعرض الأشخاص للصددمات الكهربائية والأذى، لا تعمري الجهاز أو السلك أو القابس أو أي جزء آخر من أجزاء الجهاز في المياه أو أي سائل آخر، إذ من المُحتمل أن يؤدي سروه استخدام المنتج إلى خطر نشوب الحرائق أو الإصابة بالصددمات الكهربائية أو الأذى الشخصي أو جميع ما سبق. ويجب عدم استخدام الأطفال لهذا الجهاز، بل احرصى على حفظ الجهاز والسلك الخاص به بعيداً عن متناول الأطفال. لم يُعد هذا الجهاز للاستخدام من الأشخاص الذين يعانون من قصور في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو نقص في الخبرة أو المعرفة، إلا إذا خضع استعمالهم للجهاز للإشراف أو قُدمت لهم التعليمات بشأن استخدام هذا الجهاز بطريقة آمنة وفهموا المخاطر التي ينطوي عليها استعماله.

لا ينبغي السماح للأطفال باللعب بالجهاز

عملية صيانة المستخدم لهذا المنتج غير مطلوبة بخلاف التنظيف وإزالة الترسبات. ولا تسمحي للأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته



يشع سطح عنصر التسخين بالحرارة المتبقية بعد الاستخدام

لذا لا تلمس الأسطح الساخنة واستخدمي المقابض والمشابكات

عند استخدام جهاز التعقيم والتجفيف فإنه يحتوي على المياه الساخنة والبخار. لذا أبقِي يديك بعيدة عن فتحات البخار لأنها يمكن أن تسبب الحروق والإحمرار. واستخدمي الجهاز في منطقة جيدة التهوية

تجنّبي تشغيل الجهاز عندما يكون السلك أو القابس تالفاً أو توصيل الجهاز بالكهرباء بعد تعطله أو تلفه بأي شكل من الأشكال. وفي

حالة تلف سلك الإمداد بالكهرباء يجب تغييره بمعرفة شخص مؤهل لتفادي التعرض لأي خطر

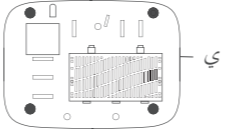
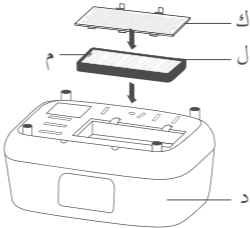
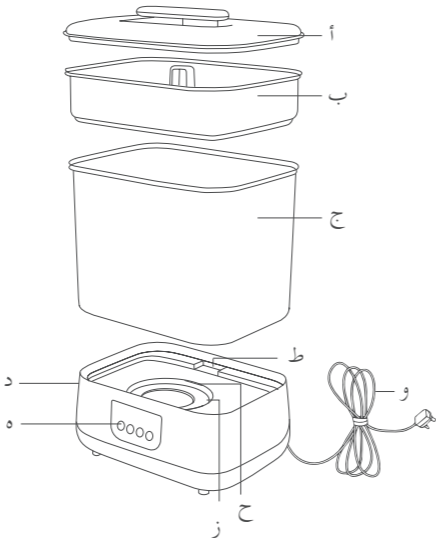
استخدمي الجهاز دائماً على سطح مطبخ مقاوم للحرارة. ولا تحركي الجهاز أثناء الاستخدام

لا تتركي السلك الكهربائي يتدلى فوق حافة سطح تجهيز الطعام في المطبخ أو يلامس الأسطح الساخنة

تجنّبي استخدام أي ملحقات أخرى غير تلك المتوفرة مع هذا الجهاز

دليل الأجزاء

- أ الغطاء
- ب الرف العلوي
- ج الرف السفلي
- د قاعدة جهاز التعقيم
- ه لوحة التحكم
- و كابل التوصيل بالتيار الرئيس
- ز سطح التسخين للصرغ من الفولاذ المقاوم للصدأ
- ح خط التعبئة القصوى
- ط فتحة التهوية
- ي قاعدة جهاز التعقيم (السفلية)
- ك باب لوحة المرشح
- ل المرشح
- م مقبض حافة المرشح



كيفية استبدال المرشح

يستخدمين أن تعييري المرشح كل 6 أشهر

يوجد المرشح أسفل قاعدة جهاز التعقيم (ي)

لتغيير المرشح

1 افكي باب لوحة المرشح (ك) وقومي بإزالة المرشح القديم

2 ضعي المرشح على قاعدة جهاز التعقيم

3 تأكدي من أن مقبض الحافة لا يزال ظاهراً أعلى المرشح (م)

ضعي باب لوحة المرشح مرة أخرى في مكانه على قاعدة جهاز التعقيم (ي)

لوحة للتحكم



للتعقيم وللتجفيف لتلقئى
للتعقيم لتجفيف لتلقئى
للتعقيم لتجفيف لتلقئى
للتعقيم لتجفيف لتلقئى

اختاري طريقة التعقيم والتجفيف

التعقيم والتجفيف

1 اضغطي على زر التعقيم والتجفيف التلقائي مرة واحدة، حينئذ سيصدر الجهاز صوت تنبيه لمرة واحدة وستبدأ دورة التعقيم، ويستغرق وقت التعقيم ما يقرب من 10 دقائق

2 عند اكتمال دورة التعقيم، ستتبعم دورة التجفيف تلقائياً. ويستغرق وقت التجفيف ما يقرب من 30 دقائق

3 عند اكتمال دورة التجفيف، سيصدر الجهاز صوت تنبيه 5 مرات وسيفصل الجهاز تلقائياً. بعد انتهاء الدورة، ات ركي الجهاز ليبرد لمدة 5 دقائق على الأقل قبل فتح الجهاز

التعقيم فقط

1 اضغطي على زر التعقيم مرة واحدة. حينئذ سيصدر الجهاز صوت تنبيه لمرة واحدة وستبدأ دورة التعقيم، ويستغرق وقت التعقيم ما يقرب من 10 دقائق

2 عند اكتمال دورة التعقيم، سيصدر الجهاز صوت تنبيه 5 مرات وسيفصل الجهاز تلقائياً. بعد انتهاء الدورة، اتركي الجهاز ليبرد لمدة 5 دقائق على الأقل قبل فتح الجهاز

تنبيه

إذا كنتي بحاجة إلى تصريف المياه من القاعدة، اسكبي المياه دائماً من الجانب بعيداً عن فتحة التهوية في الاتجاه المحدد داخل القاعدة

التعقيم والتجفيف

1 اضغطي على زر التعقيم مرة واحدة. حينئذ سيصدر الجهاز صوت تنبيه لمرة واحدة وستبدأ دورة التعقيم

2 يستغرق وقت التجفيف ما يقرب من 30 دقيقة

3 عند اكتمال دورة التجفيف، سيصدر الجهاز صوت تنبيه 5 مرات وسيفصل الجهاز تلقائياً. بعد انتهاء الدورة، اتركي الجهاز ليبرد لمدة 5 دقائق على الأقل قبل فتح الجهاز

يُرجى ملاحظة ما يلي: يمكن إيقاف دورة التعقيم أو التجفيف أو أي وقت عن طريق الضغط على زر التشغيل أو إيقاف

التنظيف

أفضلُي المقيس الكهربائي والتركي الجهاز ليبرد قبل التنظيف. ثم اسكبي المياه المتبقية من قاعدة الجهاز عن طريق قلب جهاز التعقيم والمجفف على جانبه على الحوض وتأكدي من عدم دخول المياه إلى فتحة التهوية (ط) وإسجوبه بقطعة قماش مبللة فقط. ويمكن تنظيف الغطاء (ا) والرفين (ب، ج) بالمياه الساخنة. وتجنّبي تنظيف الجهاز بالمنظفات الكاشطة

تحذير

لتجنّب خطر حدوث صدمة كهربائية أو الأذى أو التلف: احرص ي دائماً على فصل الجهاز الخاص بك من التيار الكهربائي قبل التنظيف ولا تعمري القاعدة أو سلك الإمداد بالكهرباء أو القابس في المياه أو أي سائل آخر. ولا تنظفي القاعدة تحت صندوق المياه لا تستخدمي أدوات معدنية أو إسفنجيات لتنظيف جهاز التعقيم والتجفيف ولا تستخدمي مواد التبييض أو سائل التعقيم لتنظيف الجهاز. ولا تستخدمي المواد الكاشطة أو المضادة للبكتيريا. وتجنّبي كسطلوحه الطاقة الحرارية

تنبيه! لا تستخدمي تحت أي ظرف من الظروف مواد التنظيف أو التآكل أو الغدش، حيث يمكن أن تلحق الضرر بجهاز التعقيم الخاص بك

يُرجى ملاحظة ما يلي: إذا لم يكن هناك مياه كافية لإكمال دورة التعقيم بفعلية، فيصودر الجهاز تنبيه 5 مرات وسيومض مصباح

التشغيل لمدة ساعتين، وفي هذه الحالة لا تستخدمي الرضاعات أو الملحقات، وكرري تعليمات الاستخدام لضمان التعقيم الفعال وقت التجفيف لرضاعات 26/20م / 9 أونصات. إذا كنت تستخدم رضاعات أكبر، فقد يتطلب الأمر وقت تجفيف إضافي

إزالة الترسبات

يوضح الدليل أدناه مدى تكرار عملية إزالة

ة الترسبات وفقاً لما يلي

الماء العسر: 14 يوماً

الماء المتوسط: 21 يوماً

الماء اليسر: 28 يوماً

يمكنك معرفة نوعية المياه الخاصة بك عن طريق مزود المياه

أفضلُي الجهاز من التثبيت الكهربائي وتركه يبرد قبل إزالة الترسبات. واسكبي المياه المتبقية في قاعدة الجهاز-بعدك استخدام عن طريق قلب الجهاز جانباً على الحوض ومسحه بقطعة قماش مبللة فقط. لذا فإننا نوصي بتنفيذ عملية إزالة الترسبات وفقاً لتوجيهات التكرار المذكورة أعلاه لضمان استمرار عمل الجهاز بكفاءة. يمكن أن يؤدي العيش في المناطق ذات الماء العسر إلى تراكم الترسبات أسرع من المناطق الأخرى، لذلك يجب إزالة الترسبات في أقرب وقت. واستخدمي أداة إزالة ترسبات مناسبة مصنوعة من الفولاذ المقاوم للصدأ لاستخدامها لإزالة الترسبات واستخدامها وفقاً لتوجيهات الشركة المصنعة. وبدلاً من ذلك، يمكنك استخدام الخل الأبيض أو كبريتات الزرنيخ لإزالة الترسبات من على الجهاز، ويرجى اتباع توجيهات الشركة المصنعة. وفي حالة عدم ذكر طريقة الاستخدام يمكنك استخدام نسبة 1: 4 لإزالة الترسبات متضافة إلى المياه

استخدام نسبة 1: 4 لإزالة الترسبات متضافة إلى المياه

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

يمكن أيضاً العثور على هذه المعلومات على tommeetippee.com

الحلة	السببالمحتمل	الإصلاححتمل
عدم تشغيل الجهاز	الجهاز غير متصل بالكهرباء	تأكدِي من توصيل الجهاز بمصدر التيار الكهربائي وتشغيلها
	لم يتم تشغيل الجهاز	اضغطي على زر التشغيل / إيقاف قبل اختيار الوظيفة المطلوبة
تراكم الرواسب على سطح الساخن المصنوع من الفولاذ المقاوم للصدأ	الرواسب	وحدة إزالة الرواسب
وجود علامات بيضاء على الرضاعات	الرواسب	وحدة إزالة الرواسب

المعلومات المتعلقة بالتخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية

يُقدّم بهذا الرمز الموجود على المنتجات والوثائق المرفقة أن المنتجات الكهربائية والإلكترونية المستخدمة يجب عدم خلطها مع النفايات

المنزلية العامة. ولعرض التخلص السليم لغيرض التعامل مع النفايات واستعادتها وإعادة تدويرها، يرجى أخذ هذه المنتجات إلى نقاط تجميع معينة حيث يتم قبولها مجاناً، قد تتمكني من إعادة منتجك إلى بائع التجزئة المحلي لديك عند شراء منتج جديد. ويساعدك التخلص من هذا المنتج بطريقة صحيحة على توفير الموارد القيمة ومنع أي آثار محتملة على صحة الإنسان والبيئة والتي يمكن أن تنشأ عن معالجة النفايات بطريقة غير ملائمة. لذا يرجى الاتصال بالسلطة المحلية للحصول على مزيد من التفاصيل عن

أقرب نقطة لتجميع نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية

الوطنية. طريق المقويات على التخلص غير السليم من هذا المنتج وفق للتشريعات

هذا المنتج مزود بمقيس كهربائي ويحتوي على قاطع تيار (10 أمبير). وإذا كان من الضروري استبدال قاطع التيار، استخدمي قاطع

التيار بقوة 250 فولت للتيار المتردد فقط، وبقوة 10 حتملة والتي لا يكون فيها هذا المقيس مناسباً للماخذ في منزلك

يجب إزالته وتوصيل مقيس مناسب كما يلي

ن أسلاك ا

ت ا للرمز التاليتيار الكهربائي الرئيسة وفق

الأخضر والأصفر -أرض ي

الأزرق-محايد

البنّي -كهرباء

نظراً لأن هذه الألوان قد لا تتوافق مع العلامات الملونة التي أ

ت تستخدم أحيان

ت لتحديد الأطراف الموجودة في المقيس، لذا يرجى التوصيل على

أو E النحو التالييجب أن يكون السلك الملون بالأخضر والأصفر متصلان بالطرف الذي يحمل علامة

بالرمز الأرض ي أو باللون الأخضر أو باللون

أو باللون الأسود. N الأخضر والأصفر. ويجب توصيل السلك الملون باللون الأزرق بالطرف الذي يحمل علامة

ويجب توصيل

أو باللون الأحمرإذا كان لديك أي شك بشأن كيفية L السلك الملون باللون البنّي بالطرف الذي يحمل علامة

توصيل المقيس أو استبدال القاطع بطريقة آمنة، يرجى استشارة فني كهربائي مؤهل

